

lis Gnovis

■ **PLEÇ.** Scombat i mudaments climatics

Se i montanars a vuelin scombat cuintri dai mudaments climatics e fâ cjaminâ lis Comunitâts su la strade de autosuficiencia energjetiche no puedin contentâsi di doprâ energie idroelettriche e biomassis forestâls. La Comission internazionâl pe protezion des Alps, «Cipra» (www.cipra.org), persuadude di chest fat, e invide a considerâ doi spiei gnûfs di «promozion di une svoltade energjetiche positive». In Slovenie, la Societât «Focus», «Greenpeace» e la clape di Comuns «SOS» a àn inviât i «Sistems solârs comunitaris», par creâ «grops di vicinât pe produzion di energjie solâr», cul jutori dal «Font sloven pal ambient». In Svuizare, i ricercjadôrs di «Epf» e l'istitut federâl «Wsl» a àn dimostrât il potenzial dai implants fotovoltaics su lis monts. Se i panei a àn la angolazion juste a funzionin doprant ancje la radiazion solâr rifletude de nêf e il paisaç nol ven sassinât se la instalazion e je fate su cuvierts, implants pal ski, pâi de lûs e ad ôr des stradis.

■ **LION.** Tramandâ la memorie

Ancje i furlans de diaspora a vuelin jessi «Vuaitis de memorie», seondant l'invit dal president de Republiche, Sergio Mattarella, che al ricuarde dispès trop indispensabil che e je la memorie par tignî lontanis lis fantasmis dal passât. Chei dal Fogolâr di Lion, ai 23 di Fevrâr, a àn cjaminât part a lis cerimonis inmaneadis par onorâ il grop partesan «Manouchian-Affiche Rouge». Ai 21 di Fevrâr dal 1944, su la Mont Valerien dapruv Paris, a forin fusilâts 23 di lôr, comprendûts 6 talians e, fra di lôr, 2 furlans: Rino Della Negra di Segnâ di Tarcint, che al veve dome 19 agns, e Spartaco Fontanot di Monfalcon, che al veve finit 22 agns. «Il lôr sacrifici – al motive Danilo Vezzio, president dal Fogolâr lionês – al à facilitât l'ingrès in France di chê fulugne di talians disperâts, che a passavin a pît lis Alps, cirint pan e lavôr... dopo che il lôr País al veve tacât la France, ai 10 di Jugn dal 1940».

■ **UDIN.** Il tesaur des diferencis

Dai 26 di Març ai 16 di Avrîl, al rive a Udin il percors didatic par fruts dai 10 ai 16 agns «Gli Altri siamo Noi», puartât in Italie de clape di Milan «Pace e dintorni», dopo di vè voltât il projet svilupât in Olande e Belgjiche. La propueste educative e je coordinade dal «Movi» regionâl, che al invide a sperimentâ la iniziative grops di students, compagnâts di un insegnant (che al vebi fat la formazion di pueste). Lis prenotazions a van fatis, domandant Lisa Sampieri, (346 8215898; glialtrisiamonoi@movi.fvg.it). La presentazion dal percors si cjatîle tal lûc internet movi.fvg.it o tal «hashtag» #RispettaLeDifferenze.

■ **TOKYO.** Furlan «online» cul Fogolâr

Ai 6 di Març, cuntun colegament video cun Tokyo, al è stât creât il projet pilote dal prin cors di marilenghe «a distance» par un Fogolâr. I presidents di «Ente Friuli nel Mondo», Adriano Luci, e di «ARLeF», Eros Cislino, a àn pandût sodisfazion grande e volontât di slargjâ, in curt, la propueste ancje fra altris Fogolârs. Tra i arlêfs, al jere il president dal Fogolâr gjaponês, Flavio Parisi, che al à domandât par prin il cors. Lis lezions a saran proponudis une volte par setemane, fin tal mês di Jugn. In classe al è ancje cualchi gjaponês. Di mestri al fasarâ Michele Calligaris.

Joibe 14	S. Lazâr	Lunis 18	S. Fredian V.
Vinars 15	S. Zacarie	Martars 19	S. Josef
Sabide 16	SS. Ilari e Tazian	Miercus 20	S. Ipolit
Domenie 17	S. Patrizi	Il timp	Bielis zornadis di Vierte.



Il soreli
Ai 20 al iève aes 6.11
e al va a mont aes 18.19.



La lune
Ai 19 Lune plene.

Il proverbi
Març al mene la code pal beaç.

Lis voris dal mês
Cumò che il timp al devente simpri plui cjalt plantait i gnûfs pomârs.

Peâts cul fîl de fantasie

Dai 21 ai 24 di Març,
Cividât «Capitâl mondiâl
dai marionets»

«Gjavât Charlot, nissun nol à savût creâ un spettacul cussì gjenial»: dome Charlie Chaplin in persone al podeve inventâ un judizi cussì imbrucjât par fevelâ dai «Piccoli» di Vittorio Podrecca (1883-1959), al ven a stâi de plui inovative e de plui vitâl «Compagnie di marionets» dal Teatri di Figure talian.

La epopee dai «Piccoli» e dal so fondadôr furlan e sarâ il cûr de edizion taliane da la «Zornade mondiâl dai marionets», che e cole ai 21 di Març, ma che e larâ indevant, ator par Cividât e li des sôs salis plui bielîs, fintremai ai 24 di Març, cun esposizions, rapresentazions e convignis.

Il puest de fieste lu à decidût «Unima Italia», tant a di la sezion nostrane di chê «Union Internationale de la Marionnette», che e je nassude a Prague 90 agns indaûr e che, par chel, si svante di jessi la plui antighe associazion teatrâl dal mont.

Cun Cividât, si spartissaran l'onôr di «Capitâl mondiâl dai marionets» de Vierte dal 2019 altris 100 citâts, di un ôr a chel altri de tiere, dulà che facilmenti si son esibîts, al mancun une volte intun dai siei 25 mil spettacui, i «Piccoli» inventâts di Podrecca vie pal 1914.

La manifestazion e sarâ screade joibe ai 21 di Març, a 17 li di palaç De Nordis, cu la ilustrazion dai apontaments (www.cividalet.net), la scree des esposizions e la presentazion dal libri «Il Teatro delle Meraviglie» di Alfonso Cipolla, dedicât al «Centro Internazionale Vittorio Podrecca - Teatro delle Meraviglie Maria Signorelli» di Cividât.

I spettacui dai marionets a saran presentâts li dal «Teatri Ristori» e li dal «Teatrino delle Orsoline» dibot ogni dopo misdi e ogni sere, dai 21 ai 24 di



I «Piccoli» di Vittorio Podrecca a àn divertit spetàdôrs di dut il mont

Seont
il gjornalist
Orio Vergani,
«cun
Walt Disney,
Podrecca
al è l'ultin pari
de fantasie
di chest nestri
secul
masse realistic»

Març, e su la place Paolo Diacono par dute la buinore di domenie ai 24.

Fra lis convignis (programadis a 15.30, li di palaç De Nordis), a spichin chê di vinars ai 22 di Març su «Carnevai, mascarîs e marionetis furlanis», cun Aldo de Martino, Valter Colle, Alfonso Cipolla e Giuseppina Volpicelli; e chê di sabide ai 23 di Març, intitulade «Per un Museo Nazionale Diffuso dei Burattini, Marionette e Pupi italiani».

Par ducj i cuatri dis dal «festival» (seont l'orari: 10-13 e 15-18.30), si podarà rimirâ lis mostris «Tesori ritrovati» (cui ogjets de «Colezion Maria Signorelli»); «Burattini postali» (cun materiâi filatelics râr e prezios); e «Anime in vista» (cu lis fotografis scatadis di Gianni Biccari intant dai festivals des Valadis dal Nadison, di Castellammare di Stabia, di Perugia, Napoli, Catania e Amalfi).

La «Zornade mondiâl dai marionets», tai intindiments dal Comun di Cividât, e funzionarà di vetrine mondiâl pal «Cips», il «Centri Internazionâl Vittorio Podrecca Teatri des Maraveis Maria Signorelli», che al à la mission di tignî cont e di popolarizâ lis ereditâts artistichis dal «Pari dai Piccoli» e de crea-

dore dai «Fantocci» e de innomenade compagne «L'Opera dei Burattini».

Il Museu cividalin, al è imbastit dongje dal Munistîr di Sante Marie in Val, dulà che al pues jessi visitât dut il timp dal an (fintremai ai 31 di Març di lunis fin vinars, 10-13/14-17; sabide e dis di fieste, 10-17; dal 1 di Avrîl ai 30 di Setembar di lunis fin vinars 10-13/15-18; sabide e dis di fieste, 10-18; www.comune.cividalet-del-friuli.ud.it/index.php?id=3631).

Mario Zili

Messe par furlan

Ancje a Udin, une volte par setemane, si cjante Messe par furlan. La liturgie eucaristiche de domenie e ven celebrade te vilie de fieste, ogni sabide a 18, li de capele «de Purità» (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). Sabide ai 16 di Març, al cjantarà Messe pre Adolfo Volpe de Comunitât di Tarcint. E compagnarà la celebrazion la corâl «Schola cantorum» di Trivignan.

Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

❖ **CENAR**

agg. = grigio, grigiastro, cenerino, dal nome della cenere (deriva dal veneto o dall'italiano, poiché la voce friulana è cinise)

O ai regalât a to pari une siarpe cenare, distu che i plasi?
Ho regalato a tuo padre una sciarpa grigia, dici gli piaccia?

❖ **CENCE**

prep. e cong. = senza (dal latino absēntia senza la ab-, propriamente "in assenza di")
Visiti che la biciclete e je cence frenos.
Ricordati che la bicicletta è senza freni.

❖ **CERÇÂ**

v. = assaggiare (solo il friulano possiede la parola interamente con quest'accezione) (dal latino cērcāre)
Delaide e à apene cerçât il sugo de paste.
Adelaide ha appena assaggiato il sugo della pasta

❖ **CERNELI**

s.m. = fronte, anche cervello (il senso traslato è presente solo in friulano) (dal latino cērnīculum "vaglio grossolano; vertice")
O ai cjaminât une bote tal cerneli.
Ho preso una botta alla fronte.

❖ **CERVESE**

s.f. = birra fatta con grano fermentato e luppolo (dal latino cērēvīsia "birra", di origine celtica)
Cerveze rosse o bionde?
Birra rossa o bionda?

❖ **CESPE**

s.f. = prugna, susina (dallo sloveno cēspa, adattato dal tedesco moderno Zwetsch(g)e "prunus domestica")
Ce cespis guessis che tu âs chest an tal ort.
Che prugne grosse hai quest'anno nell'orto.